

## **Các Biện Pháp Bảo Vệ Người Tiêu Dùng Sau Thảm Họa Dành Cho Khách Hàng Truyền Thông Hữu Tuyến ở California**

Trong trường hợp Thống đốc California hoặc Tổng thống Hoa Kỳ tuyên bố tình trạng khẩn cấp trong khu vực của bạn dẫn đến việc mất hoặc gián đoạn dịch vụ điện thoại cố định<sup>1</sup> hoặc làm suy giảm chất lượng dịch vụ điện thoại cố định,<sup>2</sup> các nhà cung cấp điện thoại cố định sẽ cung cấp các biện pháp bảo vệ sau cho khách hàng dân cư và doanh nghiệp nhỏ của họ (5 đường dây trở xuống) trong thời gian ít nhất 12 tháng kể từ ngày tuyên bố tình trạng khẩn cấp hoặc được Văn Phòng Dịch Vụ Khẩn Cấp California xác định một cách thích hợp:

1. Miễn phí kích hoạt một lần để thiết lập dịch vụ chuyển tiếp cuộc gọi từ xa, truy cập từ xa để chuyển tiếp cuộc gọi, tính năng chuyển tiếp cuộc gọi và dịch vụ nhắn tin;
2. Miễn trả tiền hàng tháng trong một tháng để chuyển tiếp cuộc gọi từ xa, truy cập từ xa để chuyển tiếp cuộc gọi, chuyển tiếp cuộc gọi, tính năng chuyển tiếp cuộc gọi và dịch vụ nhắn tin;
3. Miễn phí dịch vụ cho việc cài đặt dịch vụ tại vị trí cố định tạm thời hoặc mới của khách hàng và một lần nữa khi khách hàng di chuyển trở lại cơ sở;
4. Miễn phí cho một giấc cắm và việc đi dây điện có liên quan tại địa điểm tạm thời bất kể việc khách hàng có Kế hoạch Đi dây Bên trong hay không;
5. Miễn lệ phí cho tối đa năm giấc cắm miễn phí và việc đi dây điện có liên quan cho khách hàng có Kế hoạch Đi dây Bên trong khi họ trở về vị trí cố định của họ; và
6. Miễn phí cho một giấc cắm và việc đi dây điện có liên quan cho các khách hàng không có kế hoạch khi họ trở lại vị trí cố định của họ.

\* \* \*

Để biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ của bạn.

---

<sup>1</sup> “Sự gián đoạn” là (1) mất âm hiệu quay số; (2) không có kết nối hoặc mất khác dịch vụ không hoạt động; hoặc (3) các trường hợp mà người gọi không thể thực hiện hoặc nhận cuộc gọi qua điện thoại vì thảm họa đã khiến dịch vụ không hoạt động và do đó, người gọi không thể thực hiện được cuộc gọi 9-1-1.

<sup>2</sup> “Sự suy giảm” xảy ra trong các tình huống mà dịch vụ chưa hoàn toàn mất hẳn, nhưng người gọi vẫn gặp phải trường hợp chất lượng dịch vụ kém, bao gồm, nhưng không giới hạn đến việc, bị nhiễu, không kết nối, tín hiệu nhanh báo bận và/hoặc cuộc gọi bị ngắt giữa chừng, kể cả các cuộc gọi 9-1-1.